

Erwartung

Monodram in einem Akt op. 17

Text von Marie Pappenheim

Transkription für Sopran und kleines Orchester op. 4 von Eberhard Kloke

Arnold Schönberg

(1884-1951)

I. Szene

mäßige ♩ = 48

1. Flöte
(auch Piccolo)

2. Flöte
(auch Altflöte, Piccolo)

1. Oboe

2. Oboe
(auch Englischhorn)

1. Klarinette
in B, A, D

2. Klarinette
in B, A

3. Klarinette in B, A
(auch Bassklarinette in B,
Kontrabassklarinette in B)

1. Fagott

2. Fagott
(auch Kontrafagott)

1.
Horn in F

2.

1. 2. Trompete in B

1. Tenor/Bassposaune
2. Tenor/Bassposaune
(auch Kontrabassposaune)

Pauken
(auch Schlagzeug)

Harfe
(auch Schlagzeug)

Celesta
(auch Klavier)

Frau

6 Violinen I

6 Violinen II

4 Violen

3 Violoncelli

2 Kontrabässe
(5-saitig)

mäßige ♩ = 48

Gr. Fl.

Gr. Fl.

H^{zart}

Eh.

in B

in A

Kl. in A

H

Fg.

con sord.

con sord.

Hrf.

Cel.

Szenenbeschreibungen und Regieanweisungen: siehe auch Klavierauszug

(zögernd) *p*

mäßige ♩ = 48

con sord.

con sord.

con sord. am Steg

div. con sord. am Steg

con sord. am Steg

ord.

Hier

38 656

poco rit. fließend rit.

1. Fl.

1. Ob. *pp*

Eh.

1. Kl. (D)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

2. *ppp* *nimmt Kfg.*

1. Hr. (F) *senza sord. sehr zart* *pp*

2. *senza sord. pp*

1. Trp. (B) *con sord. pp*

2. *con sord. pp*

1. Pos. *senza sord. pp*

2. *Ten.-Basspos. senza sord. pp*

Hrf. *stacc. pp*

Frau *(vertieft zu Boden schauend)* *p*
Oh, _____ un-ser Gar-ten. Die Blu-men für ihn sind si-cher ver-welkt. Die Nacht _____ ist so warm.

7 **poco rit. fließend tutti con sord. rit.**

VI. I *pp*

VI. II

Vla. *1. pp*

Vc. *tutti p espressivo* *div. am Steg* *1. solo pp*

Kb. *(con sord.) pp*

38 656

[illegible]

17 **noch langsamer** (♩ = 48) **rit.**

1. Fl.

1. Ob.

Eh.

1. Kl. (D)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

Kfg.

1. Hr. (F)

2.

1. Pos.

2.

Hrf.

Cel.

Frau

Oh noch im - mer die Gril - le.. mit ih - rem Lie - bes-lied.. Nicht spre -

17 **noch langsamer** (♩ = 48) **rit.**

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

1. solo
sehr warm
aber zart

tutti

(con sord.)

20 - - - - -

1. Fl. *p* < >

1. Ob. *pp*

Eh. *p* < > *nimmt Ob.*

1. Kl. (D) *p* < > *nimmt Kl. in B*

2. Kl. (A) *p*

Bkl. (B) *pp* *f*

1. Fg. *p* *f*

Kfg. *pp* *f*

1. Hr. (F) *con sord.*

2. *pp*

1. Pos. *con sord.*

2. *pp* *nimmt Kb-Pos.*

Hrf.

Cel.

Frau *ppp* *(auffahrend)*
chen.. es ist so süß__ bei__ dir.. der Mond__ ist in der Däm - me - rung..

20 - - - - -

1. solo *con sord.*

VI. I *p* < >

VI. II

Vla. *1. solo*

Vc. *pp* *div. (con sord.)* *p*

Kb. *p* *(con sord.)*

38 656

langsam

26

1. Fl.

2. Fl.

1. Ob.

2. Ob.

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

Kfg.

1. Hr. (F)

2. Hr. (F)

1. Trp. (B)

Hrf.

Cel.

Frau

Wie dro - hend die Stil - le ist der Mond ist voll Ent - set - zen .. Sieht der hin-ein?

langsam

26

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

fp *sf* *pp*

fp *sf* *pp*

pp *con sord.*

pp *con sord.*

pp *con sord.*

kein arpeggio

p

fp *sf* *p*

p *f* *pp*

pizz. *sf* *pizz.* *sf*

arco *am Steg* *pp* *3* *ord.* *flüchtig* *pp*

pizz. *sf* *arco* *am Steg* *pp* *3* *Dämpfer weg*

pizz. *sf* *arco* *am Steg* *pp* *3*

38 656

1. Fl.

32

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

Kfg.

1. Hr. (F)

Kbpos.

Kb-Pos.

Hrf.

Frau

VI. I

32

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

vielleicht bewegter (doppelt so rasch) ♩ = 88

1. Picc.
2.

1. Ob.
2.

1. Kl. (B)
2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.
2.

1. Hr. (F)
2.

1. Trp. (B)

1. Pos.
Kbpos.

Hrf.
Cel.
Frau

vielleicht bewegter (doppelt so rasch) ♩ = 88

VI. I
VI. II
Vla.
Vc.
Kb.

rit.

con sord. weich
con sord.
nimmt Fg.
con sord.
f
mf
pp
nimmt Ten.-Basspos.
ord.
senza sord.
col legno battuto
pizz. H^A

II. Szene

♩ = 52

wieder viel rascher ♩ = 84

13

38 wieder etwas langsamer

1. Picc. *ff* *sffz*

2. Picc. *ff* *sffz*

1. Ob. *p* *ff*

2. *pp* *ff*

1. Kl. (B) *ff*

2. Kl. (A) *pp*

1. Fg. *f* *ff*

2. *f* *ff*

1. Hr. (F) *pp* (con sord.) *f* *ff*

2. *pp* (con sord.) *f* *ff*

1. 2. Trp. (B) *pp* 1. N senza sord. *f* *ff*

1. Pos. *pp* (con sord.) *f* *ff*

2. *pp* (con sord.) *f* *ff*

Pk. *hart* *f* *f*

Hrf. *p*

Cel. *Ratsche* *f* *p*

Frau (noch hinter der Szene) (bückt sich, greift mit den Händen, aufschreiend) (zitternd auf, versucht ihre Hand zu betrachten)

♩ = 52 Ist das noch der Weg?.. Hier ist es eben. Was? laß los! .. Ein - ge-klemmt? .. Nein, _____

38 wieder etwas langsamer

VI. I *arco* *p espressivo* *ff*

VI. II *arco* *H ruhig, trocken* *p* *ff* *am Steg, mit Dämpfer* *H* *pp*

Vla. *arco* *H ruhig, trocken* *p* *ff* *am Steg, mit Dämpfer* *H* *pp*

Vc. *arco* *H ruhig, trocken* *p* *ff* *am Steg, mit Dämpfer* *H* *pp*

Kb. *ff* *fp*

42

1. Picc. *mf* *nimmt Gr. Fl.*

2. Picc. *mf* *nimmt Gr. Fl.*

1. Ob. *sf* *Flutterzunge* *p* *nimmt Eh.*

2. Ob. *sf* *Flutterzunge* *p*

1. Kl. (B) *mf*

2. Kl. (A) *mf*

Bkl. (B) *H^{deutlich}* *ppp* *tr* *mf*

1. Fg. *mf*

2. Fg. *mf*

1. Hr. (F) *(con sord.)* *mf* *sf*

2. Hr. (F) *pp*

1. Trp. (B)

1. Pos. *p*

2. Pos. *Flutterzunge* *ppp* *p* *mf*

Frau *pp* *(wild, greift sich ins Gesicht)* *f* *(schlägt mit den Händen um sich)* *gliss.*

es ist was ge-kro - chen.. Und hier auch.. Wer rührt mich an?.. Fort Nur wei-ter.. um

42

VI. I

VI. II

Vla. *div.*

Vc. *div. pizz.* *f*

Kb. *col legno battuto* *p*

fließende  = 80 (sehr ruhig)

wieder ruhig  = 58

1. Fl.  45

2.  Gr. Fl.  *p espr.*                    

1. Fl. *52* *ediss.* *pp* *rit.*

Afl. *Afl. in G* *H* *pp* *nimmt Gr. Fl.*

1. Ob. *H* *ppp* *3* *etwas hervortreten* *p molto espress.* *H*

Eh. *ppp* *nimmt Ob.*

1. Kl. (B) *ppp* *H* *ppp* *6*

2. Kl. (A) *ppp*

Bkl. (B) *ppp*

1. Trp. (B) *con sord.* *p espressivo*

Frau *3* *(sehr ruhig)* *3* *sehr gezogen* *p*

Mau-ern des Gar - tens.. Kei-ne Sen-sen mehr.. kein Ru - fen und Gehn.. Und die Stadt ____ in hel-lem Ne - bel. So sehn - süch - tig

VI. I *52* *con sord.* *3* *pp* *div. H* *p*

VI. II *con sord.* *3* *pp* *trem.* *ppp* *f*

Vc. *1. solo (con sord.) trem. am Steg* *pppp* *div.* *p*

Kb. *senza sord.* *p* *mf*

[illegible]

$\text{♩} = 100$
beruhigend

77 *nimmt Picc.*

1. Fl. *p*

2. *fp*

1. Ob. *f* 3 *nimmt Eh.*

2. *f* 3

1. Kl. (B) *Flutterzunge* *f*

2. Kl. (A) *Flutterzunge* *f* 3

Bkl. (B)

1. Fg. *f* *p*

2. *f* *mf*

1. Hr. (F) *mf* (con sord.)

2. *mf* (con sord.)

1. Trp. (B) *f* *mf* *f* *Flutterzunge*

2. *f* *mf* *f* *Flutterzunge*

1. Pos. *p* (con sord.)

2. *mf* *f*

Hrf.

Frau (seitwärts flüchtend) *ff* (Schrei eines Nachtvogels, tobend) (hastig)

kommt auf mich zu.. Nicht _____ her!.. laß _____ mich.. Herr - gott hilf _ mir.. Es war nichts..

beruhigend

Vl. II

Vla. *div. N* *ff* *pp* (con sord.)

Vc. *div. N* *f* *ff*

Kb.

Verwandlung

82

Flatterzunge

pp

Flatterzunge

pp

1. Ob.

Eh.

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

2. Fg.

sf > *ppp*

sf > *ppp*

sf > *ppp*

pp

sf > *ppp*

nimmt Kl. in D

1. Hr. (F)

2. Hr. (F)

1. Trp. (B)

2. Trp. (B)

1. Pos.

2. Pos.

(con sord.)

p

poco sf

(con sord.)

p

poco sf

Flatterzunge

pp

Hrf.

Frau

mf

f

(beginnt zu laufen, fällt nieder)

nur schnell, nur schnell..

Oh,

oh,..

was ist das?..

Ein Kör - - - per..

Nein,

nur ein Stamm.

Verwandlung

82

trem. am Steg

pp

trem. am Steg

pp

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

trem. am Steg

pp

trem. am Steg

pp

III. Szene
mäßig ♩ = 60

87

langsam ♩ = 76

ohne trem.

Picc.

ohne trem.

2. Fl.

ohne trem.

1. Ob.

sehr zart

p

ppp

Eh.

1. Kl. (D)

Kl. in D

pp

ppp

2. Kl. (A)

p

ppp

Bkl. (B)

1. Fg.

ohne trem.

p

ppp

2.

1. Hr. (F)

2.

ohne trem.

pp

1. Pos.

Trgl.

Triangel

p

Hrf.

Cel.

mf

wechselt zum Klav.

Frau

p

Da kommt ein Licht!

Ach!

nur der Mond..

wie —

pp

pp

87

langsam ♩ = 76

senza sord. ord.

p

VI. I

ohne trem. ord.

VI. II

Vla.

senza sord. ord.

p

1. solo senza sord.

ord.

p

div. con sord.

pp

Vc.

p sehr weich

pp

38 656

im Ausdruck

107

1. Fl. *f* *N* *6* *nimmt Picc.*

1. Ob. *f* *N* *>* *>* *>* *ff*

Eh.

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

3. Kl. (A)

1. Fg. *ff* *<* *>*

2.

1. Hr. (F) *f* *N* *3* *Flutterzunge*

2. *f* *(con sord.)* *Flutterzunge*

1. Trp. (B) *mf* *<* *>* *(con sord.)*

2. *mf* *<* *>* *(con sord.)*

1. Pos. *mf* *<* *>* *Flutterzunge*

2. *mf* *<* *>* *(con sord.)* *nimmt Kb-Pos.*

Bck. *fp* *mf* *Xylophon* *p* *3*

Hrf. *mf*

Frau (Laut des Schauderns) *f* *3* (Knarren im Gras)

Au - gen... So vor - - - quel - lend.. wie an Stie - len... Wie es glotzt..

107

VI. I *fp* *pp*

VI. II *fp* *pp* *senza sord. col legno battuto*

Vla.

Vc. *fp* *pp*

Kb.

etwas beschleunigend

113

Picc.

2. Fl.

1. Ob.

Eh.

1. Kl. (D)

Bkl. (B)

1.

Fg.

2.

1.

Hr. (F)

2.

1.

Trp. (B)

2.

1. Pos.

Kbpos.

Bck.

Frau

Lieb-ster, hilf _mir..

etwas beschleunigend

113

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

senza sord.

pp

cresc.

immer Sechzehntel staccato

118

Picc. *nimmt Gr. Fl.*

2. Fl. *ff sempre decresc. p pp*

1. Ob. *ff sempre decresc. p pp*

Eh. *ff sempre decresc. p pp*

1. Kl. (D) *nimmt Kl. in A*

Bkl. (B) *Bkl. in B* *ff*

1. Fg. *sempre decresc.*

2. *ff ppp*

1. Hr. (F) *ff*

2. *ff*

1. Trp. (B) *ff*

2. *ff*

1. Pos. *ff*

Kbpos. *ff* *senza sord. ppp*

Bck. *Becken ff*

Frau

118

VI. I *am Steg ff mp p pp*

VI. II *am Steg ff mp p pp*

Vla. *am Steg ff mp p pp*

Vc. *am Steg ff mp p pp*

Kb. *am Steg ff mp p pp*

ossia 1
♩ = 69
ruhig, aber fließend

IV. Szene

2. Fl. 123

1. Ob.

Eh. nimmt Ob.

1. Kl. (A) Kl. in A pp

2. Kl. (A) pp

Bkl. (B)

1. Fg. pp

2.

1. Pos. (con sord.) pp

Kbpos.

Hrf.

Klav. ossia-Version: Klavier solo bis Takt 131-Ende (siehe auch Parallelstellen Takt 168 und 269) pp

Frau (umschauend) p 3 3 3 3 3 3 3 3 Er ist auch nicht da.. Auf der gan - zen, lan - gen Stra - ße nichts Le-ben-di-ges.. und kein

ossia 1
♩ = 69
ruhig, aber fließend

123

IV. Szene

VI. I

VI. II

Vla.

Vc. 1. solo con sord. pp

Kb.

siehe Anmerkungen

noch ruhiger ♩ = 56 **noch etwas langsamer** ♩ = 50

128 *Gr. Fl.*
 1. Fl. *pp* *ppp* *pp* *pp*

1. Ob.
 2. Ob.

1. Kl. (A) *nimmt Kl. in D*
 2. Kl. (A)

Bkl. (B) *pp* *ppp* *pp*

1. Fg.
 2. Fg. *pp* *ppp* *pp*

1. Pos.
 Kbpos. *nimmt Ten.-Basspos.*

Hrf. *p* *pp*

Klav. *weich ohne espressivo* *muta in Cel*

Frau
 Laut... Die wei - ten blas-sen Fel - der sind oh-ne A - tem, wie er-stor-ben.. kein Halm rührt sich. Noch im-mer die

noch ruhiger ♩ = 56 **noch etwas langsamer** ♩ = 50

128 *ohne espress.*
 VI. I *con sord.* *pp* *ppp* *pp*

VI. II *con sord.* *pp* *ppp* *pp*

Vla. *(con sord.) ohne espress.* *pp* *ppp* *pp* *div.* *p*

Vc. *(con sord.) unis.* *pp* *ppp* *pp* *div.* *p*

Kb.

1. Fl.

133

1. Ob.

2. Ob.

Bkl. (B)

1. Fg.

Kfg.

nimmt Kfg.

1. Hr. (F)

2. Hr. (F)

1. Trp. (B)

Hrf.

Flag.

pp immer klingen lassen

Cel.

Celesta

Frau

Stadt.. Und die-ser fah - le Mond... kei-ne Wol-ke, nicht der Flü-gel-schat-ten ei - nes Nacht - vo-gels am Him - mel... die-se gre -

VI. I

(con sord.) H trem. am Steg

133

pp

VI. II

(con sord.)

Vla.

Vc.

Kb.

137

1. Fl.

1. Ob.

2. Ob.

Bkl. (B)

1. Fg.

Kfg.

1. Hr. (F)

2. Hr. (F)

1. Trp. (B)

Hrf.

Cel.

Frau

zen-lo - se To - ten-bläs-se... ich kann kaum wei - ter... und dort läßt man mich nicht ein.. die frem - de Frau wird mich fort -

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

(con sord.)

(con sord.)

con sord.

(sie bleibt schwankend stehen)

wieder natürlich

pizz.

pizz.

pizz.

senza sord.

(senza sord.)

f

mf

sf

mp

poco

p

fp

nimmt Fg.

38 656

[illegible]

GP mäßig ♩ = 60

156

Picc. *cresc. ff* *pp* *Gr. Fl.*

2. Fl. *cresc. ff* *pp*

1. Ob. *cresc. ff*

Eh. *cresc. ff*

1. Kl. (B) *cresc. ff*

2. Kl. (A) *cresc. ff* *ppp*

Bkl. (B) *cresc. ff*

1. Fg. *cresc. ff*

2. *cresc. ff* *p* *ppp*

1. 2. Hr. (F) *ff* *Schalltrichter nach oben*

1. 2. Trp. (B) *ff*

1. 2. Pos. *ff*

Gr. Tr. *ppp*

Hrf. *ppp*

Cel. *ppp* *Celesta*

Frau *p* *(Erhebt sich halb, sodaß ihr Gesicht den Bäumen zugewendet ist. Verwirrt)* *Das Mond - licht... nein dort...*

GP mäßig ♩ = 60

156

VI. I *sf* *divisi*

VI. II *sf* *divisi*

Vla. *sf* *divisi* *geteilt, con sordino* *pp*

Vc. *sf* *divisi*

Kb. *f* *ff*

162

1. Fl.

2. Fl.

1. Ob.

Eh.

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

2. Fg.

1. 2. Hr. (F)

1. 2. Trp. (B)

1. 2. Pos.

Tt.

Hrf.

Cel.

Frau

da ist der schreck-li - che Kopf.. das Ge - spenst.. wennes nur endlich verschwände... wie das im Wald... Ein Baum-schat-ten.. ein

162

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

con sord. pizz. pp

arco sul ponticello pp

arco div. sul ponticello pp

pp

con sord. div. trem. am Steg ppp

poco rit. etwas langsamer

[illegible]

168

1. Fl.

2.

1. Ob.

Eh.

1. Kl. (B)

Bkl. (B)

1. Fg.

2.

1. Hr. (F)

1. Trp. (B)

Kbpos.

Tt.

Hrf.

Klav.

Frau

VI. II

Vla.

Vc.

ossia 2

molto rubato

langsam ♩ = 40

pppp

pppp

pppp

pppp

mp

pppp

pppp

senza sord.

mp

pp

Kb-Pos.

senza sord.

p

Tamtam

ppp

pp

mp

ossia-Fassung: Klavier solo (mit Vc gliss.
T. 168) bis Takt 171
siehe auch Parallelstellen Takt 126 und 269

p

muta in Klav.

Klav.

ppp

p

mp

ppp

(mit gezwungener Ruhe sich abwendend,
gegen die Straße zu)

Nicht hin - sehn.. Nicht drauf ach - ten... Es zer-geht si-cher... wie das im Wald... Ich will fort... ich muß ihn fin-den... Es muß schon

ossia 2

molto rubato

langsam ♩ = 40

pizz.

p

pp

mit Flageolett-Aufsatz ungefähr bei cis III beginnend
über die ganze D-Saite hinuntergleiten

am Steg, mit Dämpfer

sf

div.

senza sord.

p

siehe Anmerkungen

[illegible]

[illegible]

38 656

38 656

204 **rit.** **molto rit.** $\text{♩} = 66$ **fließend** $\text{♩} = 80$

1. Ob. *p* *p* *mf* *pp* *sf*

Eh. *pp* sehr zart

1. Kl. (B) *mf*

2. Kl. (A) *mf* *p* *pp*

Bkl. (B) *mf* *p*

1. Fg. *mf*

2. Fg.

1. Hr. (F) *mf* *f* *pp* *mp*

2. Hr. (F) *mf* *f* *pp* *mp*

2. Trp. (B) (con sord.) *mp* (con sord.) *pp* *mp*

1. Pos. *pp* *mp*

2. Pos. *pp* *mp*

Hrf. *pp* sehr gebunden *fp* *pp* *mp* *sf*

Cel. *mf*

Frau
Nur nicht tot sein... ich lie - - - be dich so... Un-ser Zim-mer ist halb - hell.. Al - les war-tet...

rit. **molto rit.** $\text{♩} = 66$ **fließend** $\text{♩} = 80$

204 *mp* *mp* *ff* *ff* *mp* *f* *pp* *f* *pp*

VI. I *mp* *mp* *ff*

VI. II *p* *ff*

Vla. div. *p* *ff* *mp*

Vc. div. *p* *f* *pp* *f* *pp*

Kb. *f*

50

wieder langsamer ♩ = 50

rit.

etwas rascher ♩ = 63

1. Fl.

2.

1. Ob.

Eh.

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

2. Fg.

1. Hr. (F)

2.

1. Trp. (B)

1. Pos.

Hrf.

Cel.

Frau

Die Blu - men duf - ten so stark... Was soll ich tun. Was soll ich nur tun, daß er

wieder langsamer ♩ = 50

rit.

etwas rascher ♩ = 63

211

1. solo

1. solo

pp sehr zart

1. solo

pp

divisi

sff > p

tutti divisi

sff > p

pizz.

espr.

espr.

sff

p

38 656

♩ = 88

lebhaft, nicht zu rasche

poco rit.

mäßig ♩ = 80

224 Picc. *mf*

2. Fl. *p* *f*

1. Ob. *p* *f*

Eh. *f*

1. Kl. (B) *f*

2. Kl. (A) *f*

Bkl. (B) *f*

1. Fg. *mf*

Kfg. *mf*

1. 2. Hr. (F) *f*

1. *f*

2. *mf*

1. 2. Pos. *mf*

Bck. *f* *p*

Hrf. *f*

Cel. *f*

Frau Nacht... Oh, es ist hel - ler Tag... Bleibst du am Ta - ge bei

224 VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Kb. *f*

breit ♩ = 69

56

234 $\text{♩} = 80$ **sehr langsam** $\text{♩} = 50$ **etwas weniger langsam** $\text{♩} = 60$

1. Fl.

2. Fl.

1. Ob.

2. Ob.

1. Kl. (D)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

1. Hr. (F)

2. Hr. (F)

Cel.

Frau

pp (sehr traurig)

wie fürch - ter-lich dei-ne Au - gen sind... drei Ta - ge warst du nicht bei mir... A - ber heu - te.. so si - cher..

234 $\text{♩} = 80$ **sehr langsam** $\text{♩} = 50$ **etwas weniger langsam** $\text{♩} = 60$

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

pizz. *pp*

pizz. *pp*

pizz. *pp*

pizz. *pp*

arco *pp* *espress.*

arco *p*

arco *p*

arco *pp*

arco *pp*

$\text{♩} = 40$
wieder langsamer ($\text{♩} = \text{♩}$)

rit.

fließend $\text{♩} = 96$

57

237 Gr. Fl. *pp*

1. Fl. *pp*

2. Fl. *pp*

1. Ob. *pp*

Eh. *pp* *pp*

1. Kl. (D) *pp* sehr zart *pp* nimmt Kl. in B

2. Kl. (A) *pp* *pp*

Bkl. (B) *pp*

1. Fg. *pp* *pp*

1. Hr. (F) *pp*

2. Hr. (F) *p* *pp* (senza sord.)

Cel. *p* *sf* Celesta

Frau
der A-bend war so — voll Frie-den Ich schau-te und war - te-te... Ü-ber die Gar - ten-mau - er dir ent-ge - gen..

$\text{♩} = 40$
wieder langsamer ($\text{♩} = \text{♩}$)

237 VI. I *pp* sehr ruhig *p* sehr ruhig

VI. II

Vla. *pp* sehr zart *p*

Vc. *pp* sehr zart

Kb.

58 $\text{♩} = 76$ etwas langsamer rit. $\text{♩} = 76$ bis $\text{♩} = 52$ molto rit. mäßige $\text{♩} = 80$ molto rit.

241

1. Fl. ff

2. Fl. ff

1. Ob. pp sehr zart ff

Eh. f ff

1. Kl. (B) pp Kl. in B f

2. Kl. (A) pp f

Bkl. (B) ff

1. Fg. pp ff

Kfg. ff

1. 2. Hr. (F) mf f f H^a2

1. 2. Trp. (B) f f $2.$

1. Pos. mf f

2. Pos. mf f

Hrf. p

Frau so nie - drig ist sie... Und dann wink-ten wir bei - - - de... Nein, nein... es ist nicht wahr...

$\text{♩} = 76$ etwas langsamer rit. $\text{♩} = 76$ bis $\text{♩} = 52$ molto rit. mäßige $\text{♩} = 80$ molto rit.

241

VI. I mf

VI. II mf

Vla. pp mf

Vc. mf

Kb. f

249 **poco rit.** Flatterzunge nimmt Gr. Fl.

Picc. *pp* Flatterzunge

2. Fl. *p espressivo* *pp* *p*

1. Ob. *p* *3*

Eh. *p* *3*

1. Kl. (B) *p* *pp* *zart* *pp* *6* *fp* *pp* *3*

2. Kl. (A) *pp* *pp*

Bkl. (B)

1. Fg.

2. Fg.

1. Hr. (F)

2. Hr. (F)

1. Trp. (B)

2. Trp. (B)

Pk.

Frau
Stim - me so nah an mei-nem Ohr, im - - mer, im - - - mer warst du bei mir... dein

249 **poco rit.** springender Bogen am Steg

VI. I *p*

VI. II *pp* *3* *pp* *3* springender Bogen am Steg

Vla. *p* *div. trem. am Steg* *pp* *3* *pp* *3* *pp* *3* con sord.

Vc. *pp* *trem. am Steg* *pp* *3* *pp* *3* *pp* con sord.

Kb. *pp* *ord.* *pp* *3* *pp* *3* *pp*

252 **steigernd**

1. Fl.

2. Fl.

1. Ob.

Eh.

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

2. Fg.

1. Hr. (F)

2. Hr. (F)

1. Trp. (B)

2. Trp. (B)

Pk.

Frau

Hauch auf mei-ner Wan - ge.. dei - ne Hand auf mei - nem Haar... Nicht wahr... es ist nicht

steigernd

252

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

38 656

265

1. Fl. *p* *pp*

2. *p* *pp*

1. Ob. *pp* *pp*

Eh. *pp*

1. Kl. (B)

2. Kl. (A) *pp*

Kbkl. (B)

1. Fg. *ppp*

2. *ppp*

1. Hr. (F) *ppp*

2. *ppp*

1. Trp. (B) *ppp* con sord.

1. 2. Pos. *ppp* con sord.

Tt. *ppp* Tamtam

Hrf. *pp* gliss.

Frau (richtet sich halb auf; liebkosend)

tem... dich nie mehr los - las - sen... In dei-ne Au - gen sehn... Al - les Licht kam ja aus dei-nen Au - gen...

265

1. solo *pp*

Vl. I

Vc.

Kb.

1. Hr. (F) *con sord.* *pp* *f*

2. Hr. (F) *pp* *f*

1. Trp. (B) *(con sord.)* *mp*

1. 2. Pos. *mp*

Hrf.

nicht gebrochen

p

Frau (wieder zurück, die Hand an der Stirn)
(Gesang noch immer ruhig, also etwas schleppend) (immer vertiefter) angestrengt in der Erinnerung suchend)

Wie war das nur das letzte Mal?.. War das da-mals nicht auch in dei-nem Blick? Nein, nur so zer-streut... o-der...

279

plötzlich viel
langsamer ♩ = 88

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

div. arco
trem. am Steg

div. trem. am Steg

div. con sord.
arco

div. trem. am Steg

con sord.
trem. am Steg

mp

f

f

f

38 656

etwas zurückhaltend ♩ = 116 **langsamer** ♩ = 80

295

1. Fl.

1. Ob.

Eh.

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

2. Fg.

Hr. (F)

1. Trp. (B)

1. Pos.

Kbpos.

Frau

(in blitzartiger Erinnerung)

das ist doch... Ah, _____ jetzt er - in-ne-re ich mich... der Seuf - zer im Halb-schlaf... wie ein Na - me Du hast mir die

etwas zurückhaltend ♩ = 116 **langsamer** ♩ = 80

295

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Kb.

etwas breiter $\text{♩} = 72$

rit.

303

1. 2. Fl. *ff* *a2* *1. nimmt Picc.*

1. Ob. *ff*

Eh. *nimmt Ob.*

1. Kl. (B) *ff*

2. Kl. (A) *ff* *H* *p*

1. Fg.

Kfg.

1. Hr. (F) *senza sord.* *mf* *p*

2. *senza sord.* *mf* *p*

1. Trp. (B) *senza sord.* *mf* *p*

2. *senza sord.* *f* *p*

1. Pos. *(senza sord.)* *mf* *p*

2. *Ten.-Basspos.* *senza sord.* *mf* *p*

Frau *(in rasender Angst)* *ff* *Ich will das — nein — ich will nicht...*

VI. I *div. arco am Steg* *pp* *etwas breiter* $\text{♩} = 72$ *rit.* *div. am Steg* *pp*

VI. II *arco* *div. am Steg* *pp* *ff* *fff* *div. am Steg* *pp*

Vla. *div. arco* *ff* *fff*

Vc. *div.* *ff* *fff*

Kb.

Nicht zu rasch $\text{♩} = 80$

molto rit. **langsamer** ♩ = 52 **noch langsamer** ♩ = 56

Picc. *315* *pp* möglichst schwach

2. Fl. *dim.*

1. 2. Ob. *(a2)* *mp* *pp* *Flutterzunge*

1. Kl. (B) *p espressivo* *ppp*

2. Kl. (A) *ppp*

Bkl. (B) *f* *pp* *ppp*

1. Fg. *f* *ppp*

Kfg. *f* *pp*

1. Hr. (F) *p* *pp* *con sord.* *Flutterzunge* *pp*

2. Hr. (F) *p* *pp* *con sord.* *Flutterzunge* *pp*

1. Trp. (B) *p* *pp*

1. 2. Pos. *p* *ppp* *pppp*

Xyl.

Hrf. *p*

Cel. *mf* *p*

Frau *f* *pp* *pp* *pp* *(zitternd)*

mein ein - zig Ge - lieb - ter.. das nicht... Oh, der Mond schwankt... ich kann nicht

molto rit. **langsamer** ♩ = 52 **noch langsamer** ♩ = 56

VI. I *dim.*

VI. II *dim.*

Vla. *dim.*

Vc. *mf* *div. arco* *unis.* *pp* *pizz. (so rasch wie möglich, ohne bestimmte Takteinteilung)*

Kb. *pp* *pp*

320

rit. mäßige (♩ = 100)

Picc. *p*

2. Fl. *ppp* *pp* *p*

1. Ob. *ppp*

1. Kl. (B) *pppp* *pp* *pp*

2. Kl. (A) *ppp* *pp*

Bkl. (B) *ppp* *pp* *p*

1. Fg. *pp* *p* *pp*

Kfg. *pp*

1. Hr. (F) *ppp* *pp* *pp*

2. Hr. (F) *ppp* *pp*

2. Trp. (B) *pp*

1. 2. Pos. *pp* *pp*

Xyl.

Hrf. *pp*

Frau

se - hen... Schau mich doch an.

320

rit. mäßige (♩ = 100)

VI. I *mp*

VI. II *mp*

Vla. *p*

Vc. *p* *mp*

Kb. *ppp* *mp*

rit. **molto rit.** **rasch** ♩ = ♩ **wieder sehr lebhaft** ♩ = 112

Picc. **ff** **f** **ff** **p**
 2. Fl. **ff** **f** **ff** **p**
 1. Ob. **ff** **f** **ff** **p**
 2. Ob. **ff** **f** **ff** **p**
 1. Kl. (B) **ff** **f** **ff** **p**
 2. Kl. (A) **ff** **f** **ff** **p**
 Bkl. (B) **ff** **f** **ff** **p**
 1. Fg. **f** **mf** **f** **p**
 Kfg. **f** **mf** **f** **p**
 1. 2. Hr. (F) **mf** **f** **f** **p**
 1. 2. Trp. (B) **f** **mf** **f** **p**
 1. Pos. **mf** **f** **f** **p**
 2. Pos. **mf** **f** **f** **p**
 Bck. **pp**
 Hrf. **f**
 Cel. **mf**
 Frau (höhnisch)
 Dir - - ne... die Frau mit den wei - ßen Ar - men... Oh, du liebst sie ja —
 arco **rit.** **molto rit.** **rasch** ♩ = ♩ **wieder sehr lebhaft** ♩ = 112
 VI. I **ff** **fff** **fff** **p**
 VI. II **ff** **fff** **fff** **p**
 Vla. **ff** **fff** **fff** **p**
 Vc. **ff** **fff** **fff** **p**
 Kb. **ff** **f** **f** **p**

Bkl. in B
 nimmt Eh.
 Becken mit den Tellern
 nimmt Kb-Pos.

328

38 656

Tempo

[illegible]

349

molto rit.

Gr. Fl. **H**

Flatterzunge

Sehr mäßig ♩ = 69

molto rit.

1. Fl.

2. Fl.

1. Ob.

Eh.

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

Fg.

2. Fg.

1. 2. Hr. (F)

1. 2. Trp. (B)

1. 2. Pos.

Cel.

Frau

(zusammenbrechend)

für mich ist kein Platz da...

molto rit.

Sehr mäßig ♩ = 69

molto rit.

349

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

1. solo

molto espressivo

88 etwas fließender ♩ = 104 rit.

1. Fl.
pp

2. Fl.
nimmt Afl.

1. Ob.
pp

Eh.
pp

2. Kl. (A)
pp

Bkl. (B)
pp

1. Fg.
pp

Hrf.
etwas vorausschlagen
pp

Frau
(in Träumerei versinkend)
Din - gen fer - ne leb - te ich... al - len fremd. Ich wuß - te nichts als

Vl. I
sul tasto
pp

Vl. II
sul tasto
pp

Vla.
pp

Vc.
2. zart
pp

Kb.
zart
pp

G-Saite flag.
G-Saite
3
pp

367 **sehr ruhig** ♩ = 84

1. Ob.

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

2. Fg.

2. Hr. (F)

1. Trp. (B)

Frau

VI. I

VI. II

Vc.

äußerst zart

mf

nimmt Kl. in D

pp

pp

pp

senza sord.

con sord.

espress.

p

pp

p

dich... die-ses gan - ze Jahr... seit du zum er - sten Mal mei - ne Hand nahmst. Oh, so warm..

con sord.

pp

con sord.

pp

pp

mf

mf

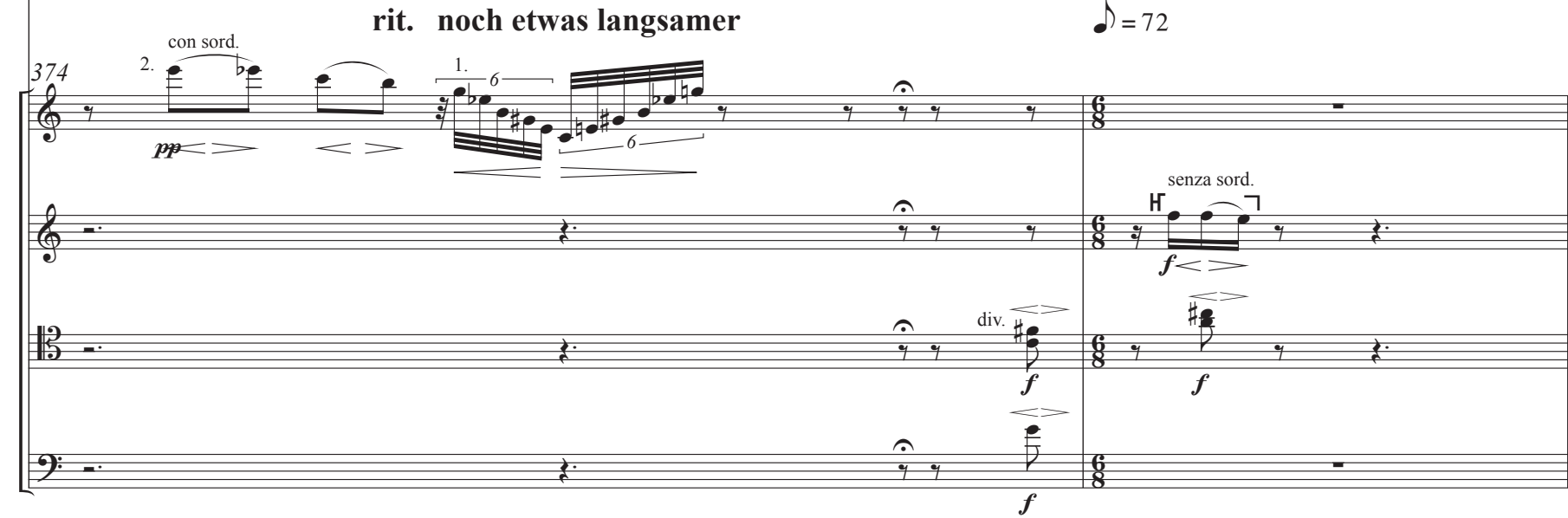
p

(leise, sich aufrichtend)

rit. noch etwas langsamer



rit. noch etwas langsamer



Frau
wäh-rend ich vor Sehn-sucht ver-ging... hast du sie sehr ge-liebt? Sag nicht: ja... Du lä-chelst

38 656

376

1. Fl.

1. Ob.

Eh.

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

2.

1. Hr. (F)

2.

1. Trp. (B)

2.

1. Pos.

2. Kb-Pos.

Frau

schmerz-lich... Viel-leicht hast du auch ge-lit - ten... viel-leicht rief dein Herz nach ihr...

3

3

376

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

rit.

mp

pp

mf

p

nimmt Kb.-Klar.

senza sord.

con sord.

pp

senza sord.

f

p

unis. con sord.

p molto espress.

rit.

noch etwas langsamer ♩ = 60

379

1. Fl.

1. Ob.

Eh.

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

Kbkl. (B)

1.

Fg.

2.

1.

Hr. (F)

2.

1.

Trp. (B)

2.

1.

Pos.

2.

Frau

Was kannst du da-für?... Oh, ich fluch-te dir... a - ber dein Mit - leid mach-te mich glück - - - lich... ich

noch etwas langsamer ♩ = 60

379

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

pp

p

poco sf

pp

poco rubato

nimmt Kfg.

sf

pp

senza sord.

con sord.

38 656

386

1. Fl. *nimmt Picc.* *Picc.* *deutlich* *pp* *nimmt Gr. Fl.*

2. Fl. *p*

1. Ob.

Eh. *ppp*

1. Kl. (B) *ppp*

2. Kl. (A) *ppp* *nimmt Kl. in B*

Bkl. (B)

1. Fg. *ppp*

Kfg. *ppp*

1. 2. Hr. (F) *con sord.* *pp* 2. *pp*

1. 2. Trp. (B) *con sord.* *ppp*

1. Pos. *ppp*

Trgl. *Triangel* *pp* *Xylophon* *p*

Hrf. *pp* *p*

Cel. *Celesta* *p* *nicht hervorheben* *mp*

Frau

VI. I 386 *altri col legno battuto* *mp* *pp* *1. solo*

VI. II *col legno battuto* *mp* *p* *trem. am Steg*

Vla. *p* *con sord.* *trem. am Steg* *div. trem. am Steg*

Kb. *mp*

388 **rit.** **ruhig fließende** ♩ = 66

1. 2. Fl. *pp*

1. Ob. *pp* *H*

Eh. *p* *molto espress.*

1. Kl. (B)

Bkl. (B) *Bkl. in B* *pp*

1. Fg. *p*

Kfg. *pp*

1. Hr. (F) *p*

1. 2. Trp. (B) *pp* (con sord.)

1. Pos.

Hrf. *pp* lang klingende Töne

Frau *mf* (ruhig, fast freundlich! Ohne Leidenschaft)

Lieb - ster, Lieb - ster, der Mor - gen kommt.. Was soll ich al - lein hier tun?... In die-sem

VI. I *pp* (con sord.)

VI. II *p* (con sord.)

Vla. *pp* (con sord.)

Vc. *p*

rit. molto rit.

398

1. Fl. *f* *p*

2. Fl. *f* *p*

1. Ob. *p* *mf* *p*

Eh.

1. Kl. (D) *p*

2. Kl. (B) *Kl. in B* *H* *p* *mf* *p* *Kl. in D* *H* *pp* *nimmt Kl. in A*

Bkl. (B) *p* *p*

1. Fg. *p* *p*

Kfg.

1. Hr. (F)

1. Trp. (B)

Pk. *Xyl* *Triangel* *p* *p*

Hrf. *Hfe* *f*

Klav. Cel. *Klav.* *Celesta* *Red.* *dehnen* *3* *3*

Frau *du warst... Und al - le Far - ben der Welt bra - chen aus dei - nen Au -*

rit. molto rit.

398

VI. I *(con sord.) pizz.* *p* *ff* *p sub.*

VI. II *(con sord.) pizz.* *p* *ff* *p sub.*

Vla. *p* *ff*

Vc. *(con sord.)* *p*

Kb.

38 656

38 656

413

1. Fl. *mf* *sehr deutlich* *f*

Picc. *mf* *mf*

1. Ob. *mf* *mf*

Eh. *mp*

1. Kl. (D) *mp* *mf*

2. Kl. (A) *mp* *mf*

Bkl. (B) *mf*

1. Fg. *mf* *p* *mf*

Kfg. *mf* *mf*

1. 2. Hr. (F) *p* *mf*

1. Trp. (B) *mf*

2. *p* *mp*

1. 2. Pos. *p* *mp*

Hrf.

Cel.

Frau
dich nicht. Al - - le le - - - - - ben, ih - re Au - genflam - - -

413

VI. I *senza sord.* *mf* *sehr deutlich* *f*

VI. II *senza sord.* *ord.* *mf* *sehr deutlich* *f*

Vla. *ord.* *mf* *f*

Vc. *senza sord.* *mf* *f*

Kb. *senza sord.* *mf* *f*

415 **rit.** **f** **fff** **> pp** Flatterzunge

1. Fl.

Picc.

1. Ob.

Eh.

1. Kl. (D)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

Kfg.

1. 2. Hr. (F)

1.

Trp. (B)

2.

1. 2. Pos.

Pk.

Frau

men... Wo bist du?

rit. **f** **cresc.** **fff** **> pp**

415 **f** **cresc.** **fff** **> pp**

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

f **cresc.** **fff** **> pp**

sehr langsam ♩ = 108

1. Fl.

417

pp

ppp

Picc.

1. Ob.

pp

Eh.

pp

nimmt Ob.

1. Kl. (D)

pp

nimmt Kl. in B

pp

Kl. in B

H

2. Kl. (A)

pp

Bkl. (B)

pp

ppp

1. Fg.

pp

ppp

Kfg.

pp

nimmt Fg.

1. Pos.

pp

Pk.

Hrf.

pp

Cel.

p

Frau

p

Es ist dun - kel... dein Kuß

417

pp

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

pp

con sord.

pp

div.

419

1. Fl. *pppp*

Picc. *pppp*

1. 2. Ob. *ppp*

1. Kl. (B) *pp*

2. Kl. (A) *ppp*

Bkl. (B)

1. Fg.

2. Fg.

1. Hr. (F)

2. Hr. (F)

1. 2. Trp. (B) *ppp* (con sord.)

Pk.

Hrf.

Cel. *p*

Frau

— wie ein Flam - men - zei - chen in mei-ner Nacht... mei - ne Lip - pen bren-nen und leuch-

419

VI. I *ppp* con sord. div. trem. am Steg

VI. II *ppp* con sord. div. col legno battuto

Vla.

Vc.

Kb.

422

1. Fl.

Picc.

1. 2. Ob.

1. Kl. (B)

2. Kl. (A)

Bkl. (B)

1. Fg.

2. Fg.

1. Hr. (F)

2. Hr. (F)

1. 2. Trp. (B)

Pk.

Hrf.

Cel.

Frau

ten... dir ent - geg - - - gen...

422

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

col legno battuto

div. col legno battuto

424

1. Fl. *ff*

Picc. *ff* *nimmt Gr. Fl.*

1. Ob. *ff*

2. Ob. *ff* *Flutterzunge ppp*

1. Kl. (B) *ff* *Flutterzunge ppp*

2. Kl. (A) *ff* *Flutterzunge ppp*

Bkl. (B) *ff* *pp* *ppp*

1. Fg. *f* *ppp*

Kfg. *nimmt Kfg.* *Kfg. ppp*

1. 2. Hr. (F) *f* *pp*

1. 2. Trp. (B) *f* *pp*

1. Pos. *f* *pp*

2. Pos. *f* *nimmt Kb-Pos.*

Pk. *mf* *Becken* *Pk.* *f* *Schlägel*

Frau *fff* *(in Entzücken aufschreiend)* *pp* *(irgend etwas entgegen)*
Oh, — bist du da.... Ich such — — — — — te....

424

Vl. I *fff*

Vl. II *fff*

Vla. *con sord.* *ord.* *fff*

Vc. *con sord.* *ord.* *fff*

Kb. *con sord.* *fff*

